

WELCOME TO THE WORLD OF WEGA



WEGA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l. - Socio unico
Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) - ITALY
Direzione e coordinamento: RYOMA MC S.r.l.
Reg. Impr. - C.F. e P. IVA IT04533130268
R.E.A. 357675/Treviso - Capitale Sociale € 100.000 i.v.
Tel. + 39 0438 1799700 - Fax +39 0438 1884890
info@wega.it - www.wega.it





Semplice ed essenziale ma con un cuore professionale che sa sempre rispondere alle massime esigenze.

Simple and essential, but with a professional heart, capable in responding to the highest demands.

Simple y esencial, pero con un corazón profesional que sabe responder siempre a las máximas exigencias.

Simple et essentielle mais avec un coeur professionnel qui sait toujours répondre aux plus hauts besoins.

Einfach und essenziell, aber mit professionellem Aufbau für höchste Ansprüche.



WELCOME
TO THE
PRODUCT
WORLD
OF WEGA



EVD



GROUPS



COLOURS

RAL
1035

MET.
RED

MET.
BLACK

MACCHINA PER CAFFÈ ELETTRONICA.

- Programmazione di quattro dosature per gruppo e tasto erogazione manuale
- Due lance vapore in acciaio inox (il modello ad un gruppo è provvisto di una sola lancia vapore)
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata con raffreddamento ad acqua

Optionals su richiesta:

- Predisposizione: scaldatazze (non disponibile per versione 1 gruppo)
- Predisposizione: luci piano lavoro (non disponibile per versione 1 gruppo)

ELECTRONIC COFFEE MACHINE.

- Four programmable doses per group, with manual brewing button
- Two stainless steel steam wands (single on 1 group model)
- One manual hot water tap
- Autolevel and built in volumetric pump

Options upon request:

- Downlighters illuminating the work area (not available on 1 group)
- Electric cup warmer (not available on 1 group)

MÁQUINA DE CAFÉ ELECTRÓNICA.

- Programación de cuatro dosis por grupo y pulsador de suministro manual
- Dos lanzas de vapor en acero inoxidable (el modelo de un grupo se suministra con una sola lanza de vapor)
- Una salida de agua caliente
- Autonivel y bomba volumétrica incorporada refrigerada por agua

Opcionales bajo pedido:

- Luces en la zona de trabajo (no disponibles para la versión de 1 grupo)
- Calientatazas (no disponible para la versión de 1 grupo)

MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE.

- Programmation de quatre doses par groupe et bouton de débit manuel
- Deux lances vapeur en acier inox (le modèle un groupe est prévu d'une seule lance vapeur)
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée

Options sur demande:

- Illumination du plan de travail (pas disponible dans la version 1 groupe)
- Chauffe tasses (pas disponible dans la version 1 groupe)

ELEKTRONISCHE KAFFEEMASCHINE.

- Vier programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe mit Taste für manuelle Bedienung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre (die eingruppige Maschine ist nur mit einem Dampfrohr lieferbar)
- Eine Wasserentnahme
- Automatische Wasserfüllung und eingebauter Rotationspumpentechnik

Extras:

- Beleuchtete Arbeitsflächen (1 gruppige Version nicht verfügbar)
- Tassenwärmer (1 gruppige Version nicht verfügbar)

EPU



GROUPS



COLOURS

RAL
1035

MET.
RED

MET.
BLACK

MACCHINA PER CAFFÈ SEMIAUTOMATICA AD EROGAZIONE CONTINUA.

- Due lance vapore in acciaio inox (il modello ad un gruppo è provvisto di una sola lancia vapore)
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata con raffreddamento ad acqua

Optionals su richiesta:

- Predisposizione: scaldatasse (non disponibile per versione 1 gruppo)
- Predisposizione: luci piano lavoro (non disponibile per versione 1 gruppo)

SEMI-AUTOMATIC COFFEE MACHINE WITH ELECTROMECHANICAL PUSH BUTTONS.

- Two stainless steel steam wands (single on 1 group model)
- One manual hot water tap
- Autolevel and built in volumetric pump

Options upon request:

- Downlighters illuminating the work area (not available on 1 group and compact models)
- Electric cup warmer (not available on 1 group and compact models)

MÁQUINA DE CAFÉ SEMI-AUTOMÁTICA DE SUMINISTRO CONTINUO.

- Dos lanzas de vapor en acero inoxidable (el modelo de un grupo se suministra con una sola lanza de vapor)
- Una salida de agua caliente
- Autonivel y bomba volumétrica incorporada refrigerada por agua

Opcionales bajo pedido:

- Luces en la zona de trabajo (no disponibles para la versión de 1 grupo)
- Calientatazas (no disponible para la versión de 1 grupo)

MACHINE À CAFÉ SEMI-AUTOMATIQUE À DÉBIT CONTINU.

- Deux lances vapeur en acier inox (le modèle un groupe est prévu d'une seule lance vapeur)
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée

Options sur demande:

- Illumination du plan de travail (pas disponible dans la version 1 groupe)
- Chauffe tasses (pas disponible dans la version 1 groupe)

HALBAUTOMATISCHE KAFFEE-MASCHINE MIT DURCHGEHENDER AUSGABE.

- Zwei Edelstahl Dampfrohre (die eingruppige Maschine ist nur mit einem Dampfrohr lieferbar)
- Eine Wasserentnahme
- Automatische Wasserfüllung und eingebauter Rotationspumpentechnik

Extras:

- Beleuchtete Arbeitsflächen (1 gruppige Version nicht verfügbar)
- Tassenwärmer (1 gruppige Version nicht verfügbar)

EVD COMPATTA

MACCHINA PER CAFFÈ ELETTRONICA DI DIMENSIONI COMPATTE.

- Programmazione di quattro dosature per gruppo e tasto erogazione manuale
- Due lance vapore inox
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata
- Non predisposta per scaldatazze, kit gas e luci piano lavoro



TWO GROUP ELECTRONIC COFFEE MACHINE, SET INTO A ONE GROUP CHASSIS.

- Four programmable doses per group, with manual brewing button
- Two stainless steel steam wands
- One manual hot water tap
- Autolevel and built in volumetric pump
- Downlighters not available; electric cup warmer not available

EPU COMPATTA

MACCHINA PER CAFFÈ SEMIAUTOMATICA DI DIMENSIONI COMPATTE AD EROGAZIONE CONTINUA.

- Due lance vapore inox
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata
- Non predisposta per scaldatazze, kit gas e luci piano lavoro



TWO GROUP SEMI-AUTOMATIC COFFEE MACHINE WITH ELECTROMECHANICAL PUSH BUTTONS, SET INTO A ONE GROUP CHASSIS.

- Two stainless steel steam wands
- One manual hot water tap
- Autolevel and built in volumetric pump
- Downlighters not available; electric cup warmer not available

MAQUINA DE CAFÉ ELECTRONICA DE DIMENSIONES COMPACTAS.

- Programación de cuatro dosis por grupo y pulsador de su ministro manual
- Dos lanzas de vapor en acero inoxidable
- Una salida de agua caliente
- Autonivel y bomba volumétrica incorporada
- Luces en la zona de trabajo no disponibles; calentatazas no disponible

MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE, COMPACTE.

- Programmation de quatre doses par groupe et bouton de débit manuel
- Deux lances vapeur en acier inox
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée
- Illumination du plan de travail pas disponible; chauffe tasses pas disponible

KOMPACTE ELEKTRONISCHE KAFFEE MASCHINE.

- Vier programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe mit Taste für manuelle Bedienung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre
- Eine Wasserentnahme
- Automatische Wasserfüllung und eingebauter Rotationspumpentechnik
- Beleuchtete Arbeitsflächen nicht verfügbar; Tassenwärmer nicht verfügbar

MAQUINA DE CAFÉ SEMIAUTOMATICA DE SUMINISTRO CONTINUO DE DIMENSIONES COMPACTAS.

- Dos lanzas de vapor en acero inoxidable
- Una salida de agua caliente
- Autonivel y bomba volumétrica incorporada
- Luces en la zona de trabajo no disponibles; calentatazas no disponible

MACHINE À CAFÉ SEMI- AUTOMATIQUE À DÉBIT CONTINU, COMPACTE.

- Deux lances vapeur en acier inox
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée
- Illumination du plan de travail pas disponible; chauffe tasses pas disponible

KOMPACTE HALBAUTOMATISCHE KAFFEE MASCHINE MIT DURCHGEHENDER AUSGABE.

- Zwei Edelstahl Dampfrohre
- Eine Wasserentnahme
- Automatische Wasserfüllung und eingebauter Rotationspumpentechnik
- Beleuchtete Arbeitsflächen nicht verfügbar; Tassenwärmer nicht verfügbar

GROUPS



COLOURS

RAL
1035

MET.
RED

MET.
BLACK

GROUPS



COLOURS

RAL
1035

MET.
RED

MET.
BLACK

**RAL
1035**

Sabbia
Sand
Arena
Sable
Sand

**MET.
RED**

Rosso metallizzato
Metallic red
Rojo metalizado
Rouge métallisé
Rot metallisiert

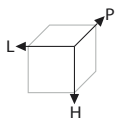
**MET.
BLACK**

Nero metallizzato
Metallic black
Negro metalizado
Noir métallisé
Schwarz metallisier

EVD Electronic coffee machine

EPU Semi-automatic coffee machine with electromechanical push buttons

		1	2	3	COMPATTA
Voltaggio / Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung	V	120*/230-240-400	120*/230-240-400	230-240-400	120*/230-240-400
Potenza / Power / Potencia / Puissance / Leistung	W	3000*/3000	2900*/3700	5300	3000*/3000
Caldaia / Boiler / Caldera / Chaudiere / Kesselinhalt	Lt / US gal	6 / 1,59	12 / 3,17	17 / 4,49	7 / 1,85
Larghezza / Width / Largo / Largeur / Breite	L = cm / in	53 / 20,87	74 / 29,13	98 / 38,58	53 / 20,87
Profondità / Depth / Ancha / Profondeur / Tiefe	P = cm / in	57 / 22,44	57 / 22,44	57 / 22,44	57 / 22,44
Altezza / Height / Alto / Hauteur / Höhe	H = cm / in	52 / 20,47	52 / 20,47	52 / 20,47	52 / 20,47
Peso netto / Net weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	kg / lb	58 / 127,87	78 / 171,96	111 / 244,71	65 / 143,30
Peso lordo / Gross weight / Peso bruto / Poids brut / Bruttogewicht	kg / lb	63 / 138,89	84 / 185,19	120 / 264,55	70 / 154,32
Imballo / Packed volume / Embalado / Emballé / Verpackungsvolumen	m ³ / ft ³	0,238 / 8,41	0,317 / 11,20	0,498 / 17,59	0,238 / 8,41



marchi di omologazione / approval marks / marcas de homologación / marques d'homologation / prüfungen unserer



Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. / Product approval list available depending on the version. / Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. / Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. / Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso

le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. / El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual. / Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés

dans cette publication. / Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

